

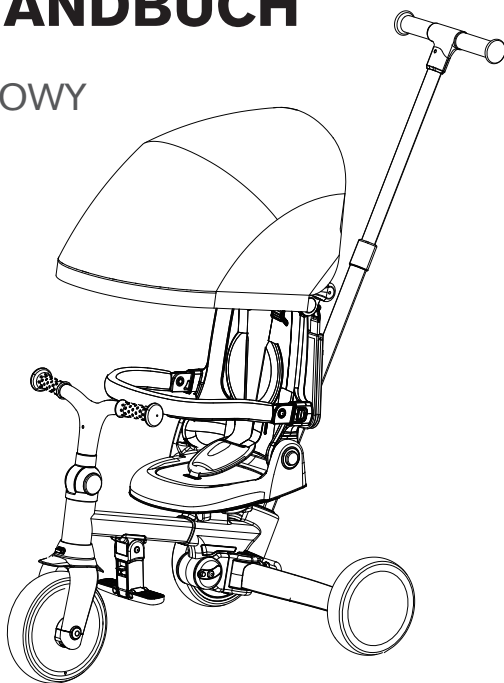
Produkt zgodny z normami/ Product complies with/
Produkt konform mit den Normen: **EN71**

TOYZ[®]
by CARETERO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BENUTZERHANDBUCH

ROWEREK TRÓJKOŁOWY
TRICYCLE
DREIRAD

FARO



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.

Faro

CE

Faro

Dziękujemy za zakup rowerka trójkołowego **Toyz by Caretero Faro**.

Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże w jego harmonijnym rozwoju.

Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie **www.toyz.pl**.

Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki **Toyz by Caretero**.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero Faro** tricycle.

You bought a modern, high quality product.

We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.

We encourage you to learn about our full offer on our website: **www.toyz.pl**

Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

Toyz by Caretero TEAM.

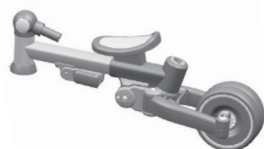
Wir danken Ihnen für den Kauf des Dreirads **Toyz by Caretero Faro**. Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.

Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit unserem vollständigen Angebot auf der Website **www.toyz.pl** bekannt zu machen. Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.

www.toyz.pl :)

LISTA CZĘŚCI \ PARTS LIST \ LISTE DER TEILE



Rama rowerka x1



Daszek x1



Siedzisko x1



Kierownica x1



Wspornik ramy tylnej x1



Pedał x2



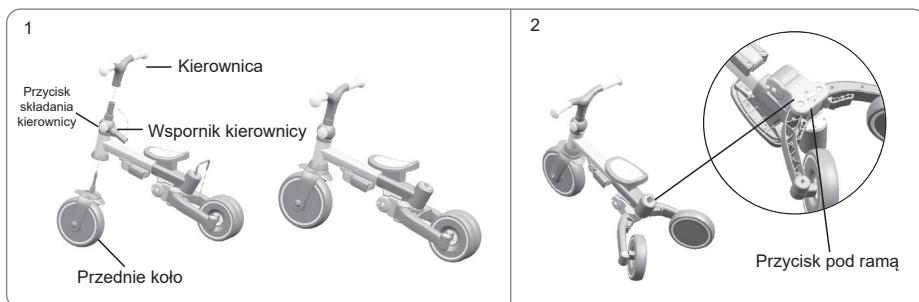
Koło przednie x1



Instrukcja obsługi x1



Drążek x1

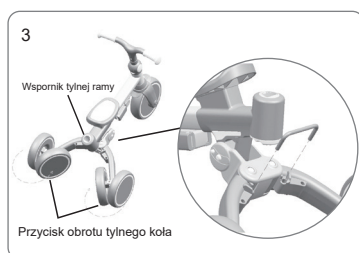


1. Instalacja kierownicy:

Naciśnij jednocześnie przyciski składania po obu stronach kierownicy, aby rozłożyć wspornik kierownicy do pozycji pokazanej na rysunku 1. Zamontuj kierownicę na wsporniku, upewniając się, że zapięcie wskoczyło w odpowiednie otwory na kierownicy. Włóż przednie koło do ramy w kierunku pokazanym na rysunku. Wewnątrz znajduje się zatrzask; wciśnij go mocno od dołu, aby poprawnie dokończyć składanie.

2. Rozkładanie tylnej nogi:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk pod ramą, a następnie obróć tylną nogę, aby ją otworzyć.



3. Naciśnij i przytrzymaj przyciski na tylnych kołach i obróć je do pozycji pokazanej na rysunku 3. Włóż wspornik tylnej ramy we wskazane przerywaną linią miejsce, aby ją ustabilizować.



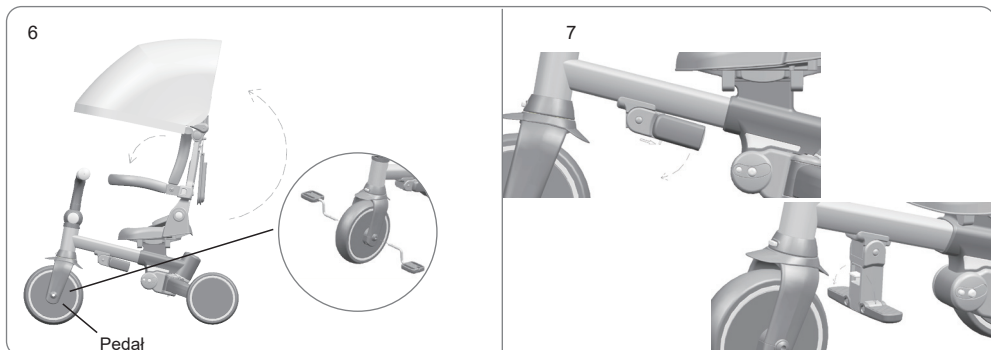
4. Montaż siedziska:

Rozłóż oparcie siedziska, a następnie zamocuj je na małym siedzisku, jak pokazano na rysunku 4, po czym potrząśnij siedziskiem, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowane.

5. Montaż daszka:

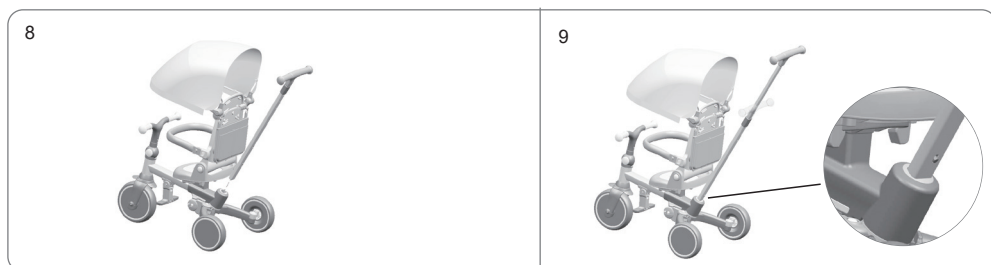
Zamocuj daszek tak jak pokazano na rysunku 5.



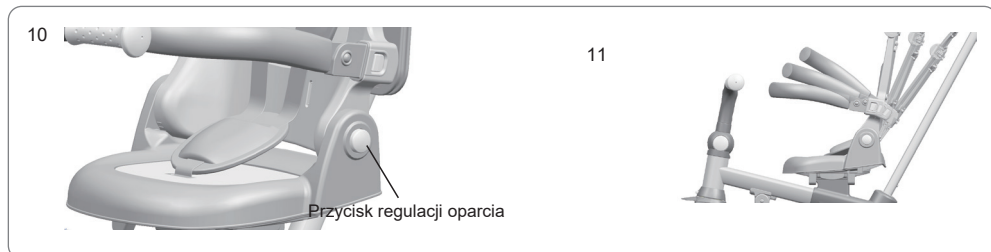


6. Montaż i demontaż pedałów: Włóż pedały do odpowiednich otworów, jak pokazano na rysunku 6. Gdy usłyszysz kliknięcie, pedały są prawidłowo zamocowane i możesz ich używać. Należy pamiętać, że pedały działają w dwóch trybach. Zewnętrzne ustawienie pedałów przeznaczone jest dla trybu pchania, w którym pedały działają jak podnóżek, a dziecko nie może pedałować. Wewnętrzne ustawienie pedałów służy do trybu jazdy. Podczas montażu pedałów należy nimi obrócić, aby znaleźć odpowiednią pozycję.

7. Rozkładanie podnóżka: Postępuj zgodnie z czynnościami przedstawionymi na obrazku 7.



8. Montaż, demontaż i regulacja drążka: Aby zamontować drążek, otwórz gumową osłonę z tyłu ramy roweru. Wsuń drążek do otworu do momentu, w którym usłyszysz dźwięk kliknięcia, wskazujący, że jest bezpiecznie zamocowany. Naciśnij na przycisk pokazany na obrazku 9 i pchnij drążek w dół, by wyregulować jego wysokość.



Naciśnij i przytrzymaj obydwa przyciski regulacji oparcia, znajdujące się po obu stronach siedziska w tym samym czasie aby wyregulować kąt pochylecia oparcia. Możliwe kąty pochylecia oparcia pokazane są na rysunku 11.

12



1. Tryb pchania

13



2. Tryb jazdy

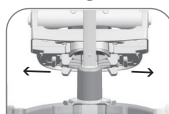
14



3. Tryb balansowania

15

A



Pociągnij dźwignię
w lewo i prawo by
zdemontować fotel

B



Naciśnij na przycisk
by zdemontować
dźwignię

C



Pociągnij
przełącznik w dół po
czym złoż podnóżek

D



Zamontuj pedały

E



Tryb jazdy

16

A



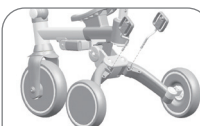
Wymij wspornik ramy
tylnej

B



Naciśnij i przytrzymaj
przycisk, by zdemontować
pedały

C



Umieść pedały w
przeznaczonych do
tego miejscach na
ramie tylnej

D



Naciśnij i przytrzymaj
przycisk by obrócić koła
do pozycji pokazanej na
rysunku

E



Przytrzymaj przycisk
znajdujący się na
spodzie ramy tylnej, po
czym złoż ją

F



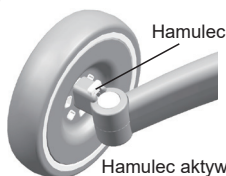
Zamontuj wspornik
ramy tylnej w miejscu
pokazanym na rysunku

G

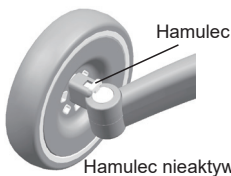


Tryb balansowania

17



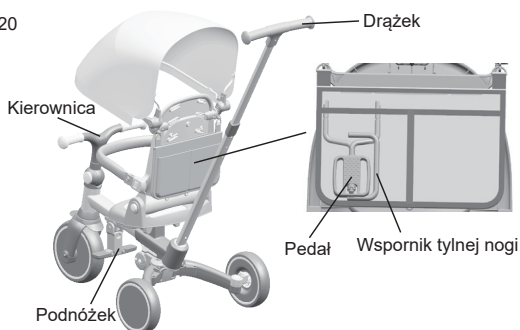
Hamulec aktywny



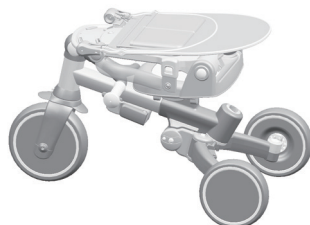
Hamulec nieaktywny

4. Używanie hamulca: Tylne koła wyposażone są w hamulce służące do zablokowania kół podczas postoju. By użyć hamulca, przesunij go w kierunku koła. Pamiętaj aby zawsze używać hamulców na obu kołach podczas postoju.

20



21



1. Zdemontuj drążek i ustaw go w najniższej pozycji. Zdejmij pedały oraz tylny wspornik ramy i umieść je w torbie do przechowywania, po czym zamknij torbę.

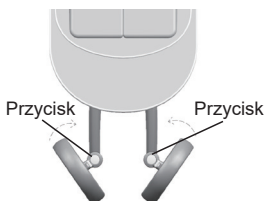
2. Złóż podnóżek, oparcie, daszek i kierownicę, jak pokazano na rysunku 21.

22

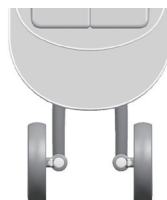


Naciśnij i przytrzymaj przycisk by złożyć ramę tylną

23

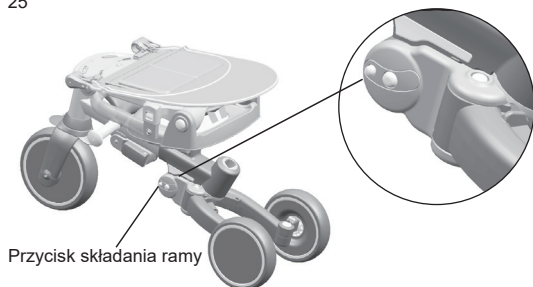


24

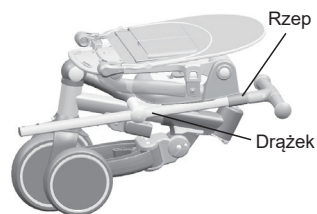


Naciśnij i przytrzymaj przyciski by obrócić koła do pozycji pokazanej na rysunku 24

25



26



Całkowicie złożony

4. Jednocześnie naciśnij przyciski składania po obu stronach ramy, aby złożyć tylną ramę do pozycji pokazanej na rysunku 26. Następnie przymocuj drążek do rowerka jak pokazano na rysunku za pomocą rzepów.

Zalecana jest regularna konserwacja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Należy regularnie kontrolować i ewentualnie dopasowywać poszczególne elementy rowerka, przede wszystkim: dokręcać śruby i nakrętki, smarować części ruchome odpowiednim smarem/lubrykantem (tuleje w układzie kierowniczym itp.).

Nadmiar smarów należy usunąć przy pomocy czystej szmatki.

Przed każdym użytkowaniem rowerka należy sprawdzić, czy śrubki mocujące poszczególne elementy rowerka są odpowiednio mocno dokręcone.

W przypadku zużycia niektórych części (opony, tuleje, obejmę), należy wymienić je na nowe.

Rowerek należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki.

Nie wolno używać detergentów opartych na amoniaku, olejów, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych.

Do smarowania piast kół należy używać specjalnego smaru lub oleju z teflonem.

Po kilku pierwszych dniach użytkowania rowerka, należy dokręcić śruby.

Demontaż rowerka odbywa się w krokach opisanych w instrukcji montażu, w odwrotnej kolejności.

Wymianę opony powierz profesjonalnemu serwisowi rowerowemu.

Częste używanie elementów regulujących (docisk siedziska bądź kierownicy) powoduje powolne zużywanie tych elementów.

Jeśli tracą one swoje pierwotne właściwości, należy wymienić je na nowe.

Jeśli konieczna jest wymiana jakiegokolwiek pracującego elementu rowerka, należy zawsze używać oryginalnych części dostarczonych przez producenta rowerka.

PL BEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem montażu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Maksymalna nośność rowerka trójkołowego wynosi 25 kg.

Regularnie kontroluj i dokręcaj wszelkie śruby i nakrętki.

Dla pełni bezpieczeństwa, użytkownik rowerka powinien nosić kask, solidne obuwie, ochraniacze na łokcie, kolana oraz wszelkie inne ochraniacze, jakie mogą okazać się konieczne do bezpiecznego korzystania z rowerka.

Rowerek trójkołowy nie jest przeznaczony do jeżdżenia po drogach, po których poruszają się samochody. Nie należy używać rowerka po zmroku, podczas opadów deszczu lub śniegu, kiedy podłoże jest wilgotne lub śliskie oraz na nieutwardzonych podłożach.

Rowerek nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko!

PL OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów rowerka na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją, bezmyślnej jazdy, jazdy na wyścigi, brutalnego traktowania rowerka, zaniechania regularnego serwisowania, użytkowania nieoryginalnych części lub dodatkowych części napędzających (silników elektrycznych, spalinowych itp.).

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki TOYZ by Caretero.

Informujemy, że podstawowa wersja tego rowera przeznaczona jest do użytkowania w łagodnym terenie, na drogach bez ruchu samochodowego. Konieczne może okazać się wyposażenie rowerka w światła, odbłaski i inne elementy wymagane przez Kodeks Ruchu Drogowego.

Ważne jest również stosowanie dodatkowych zabezpieczeń użytkownika rowerka (patrz dział bezpieczeństwa).

Bardzo istotnym aspektem bezpiecznego użytkowania produktu jest prawidłowe dopasowanie i sprawdzenie ważnych elementów (hamulce, właściwe dokręcenie śrub).

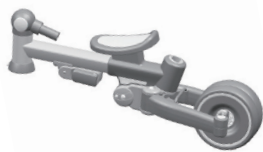
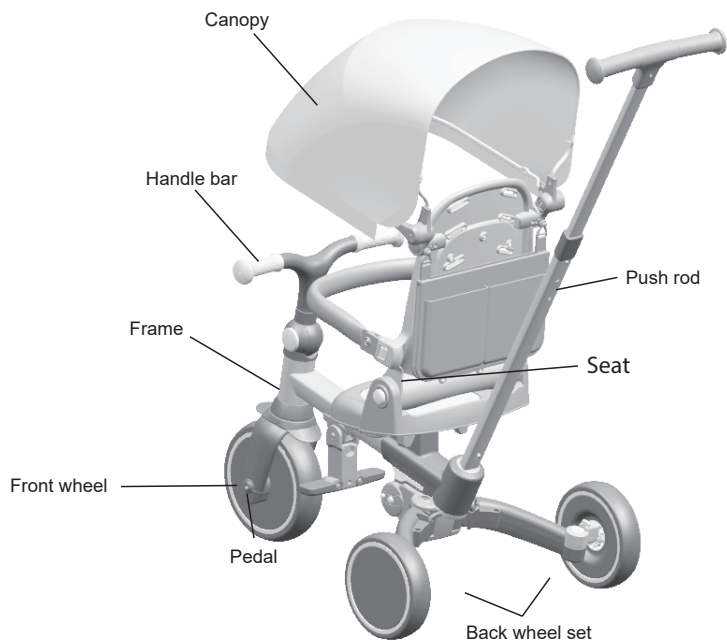
Zalecany jest montaż i regularna inspekcja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Prawidłowo zmontowany i regularnie serwisowany rowerek będzie służył Twojemu dziecku lepiej i dłużej.

PL OSTRZEŻENIA

- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku 1,5-6 lat.
- Nie pozwalać dziecku na wkładanie do buzi małych elementów.
- Nie przeciążać pojazdu. Maksymalne obciążenie to 25 kg.
- Podczas zabawy dziecko powinno znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Dziecko powinno być poinstruowane w jaki sposób prawidłowo korzystać z pojazdu.
- Pojazdu nie można używać w ruchu ulicznym.
- Dla zapewnienia bezpieczeństwa należy z miejsca zabawy dziecka usunąć wszelkie plastikowe torby.
- Nie używać pojazdu w pobliżu zbiorników wodnych (rzek, basenów itp.) oraz innych przeszkód.
- Nie używać pojazdu w ciemności i w czasie złej pogody.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są odpowiednio przymocowane.
- Ciągnięcie rowerka za samochodem lub innym pojazdem jest zabronione.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby. Nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko.
- Nie używać rowerka, jeśli jakikolwiek jego element jest uszkodzony lub go brakuje.
- Nie używać części zamiennych innych niż te, które są aprobowane przez producenta.
- Zapobiegać dostępowi do schodów i stopni.
- Montaż rowerka może przeprowadzić tylko i wyłącznie osoba dorosła.
- Należy pilnować, czy dziecko podczas jazdy nie zdejmuję rąk z kierownicy. Jazda bez trzymania kierownicy może być przyczyną poważnych wypadków, zranień i okaleczeń ciała.
- Podczas użytkowania rowerka trójkołowego, należy mieć na sobie sprzęt ochronny (kask, ochraniacze na łokcie, kolana, rękawiczki itp.).

EN PARTS LIST



Frame x1



Canopy x1



Seat x1



Handle bar x1



Rear frame bracket x1



Pedal x2



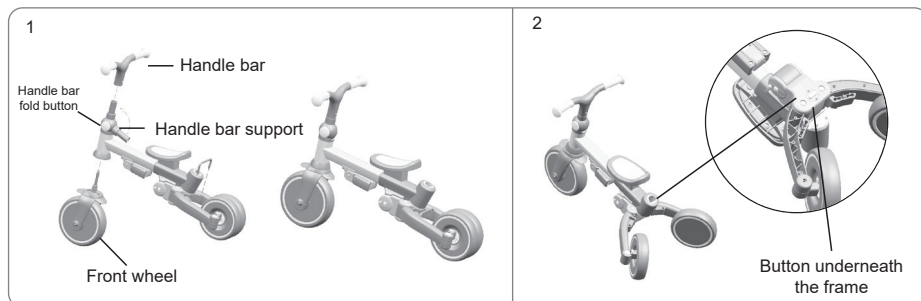
Front wheel x1



Manual x1



Push rod x1

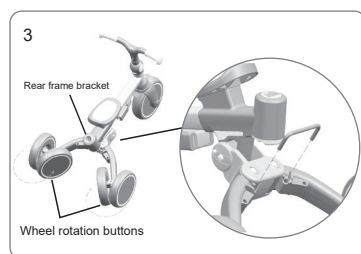


1. Handle bar install:

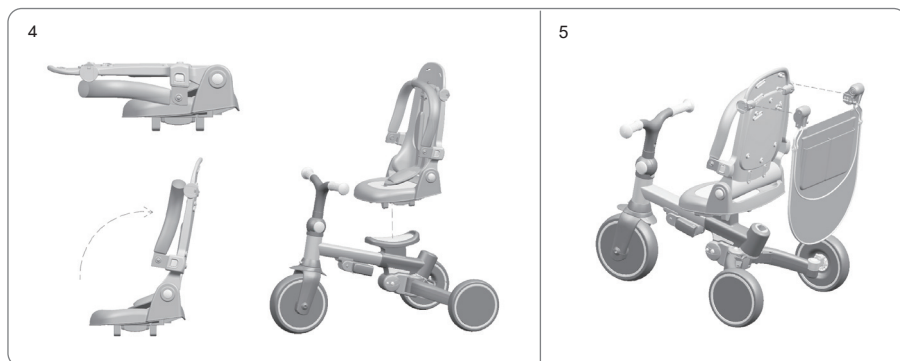
Simultaneously press both of the handle bar fold buttons situated on each side of the handle bar to set the handle bar support in the position shown in picture 1. Install the handle bar on its support while ensuring that it latched into place. Install the front wheel in the frame by pushing it in firmly to ensure that the latching mechanism is properly engaged.

2. Unfolding the rear frame legs:

Press and hold the button underneath the frame and unfold the rear frame legs.



3. Press and hold the wheel rotation buttons and rotate the wheels to the position shown in picture 3. Insert the rear frame bracket into its place, shown by the dashed line, to lock the rear frame legs.

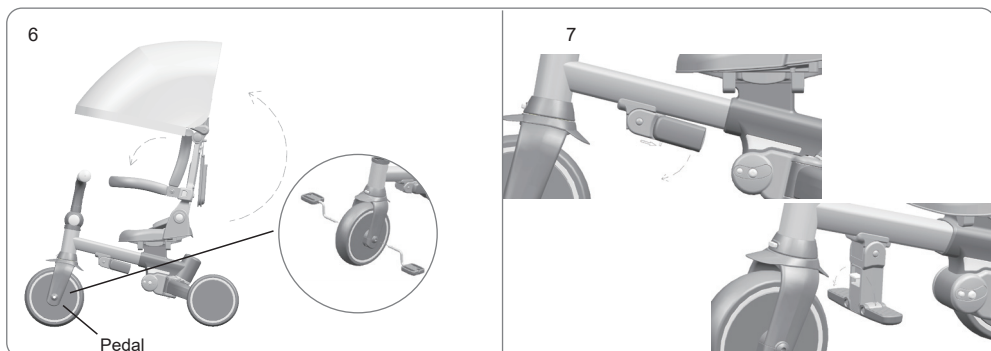


4. Seat install:

Unfold the seats backrest and install it on the small seat, as shown in picture 4, afterwards gently shake the seat to ensure that it's properly secured.

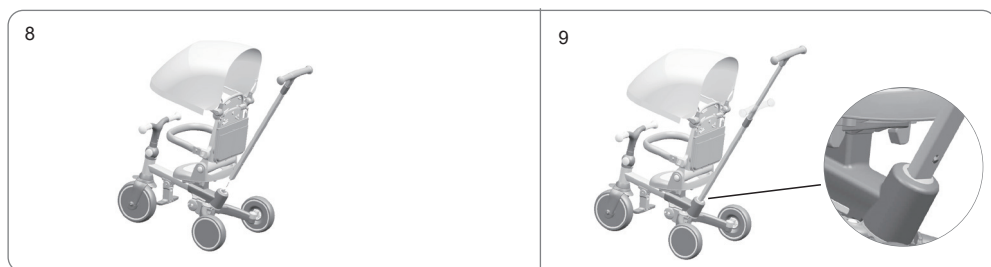
5. Canopy install:

Install the canopy as shown in picture 5.

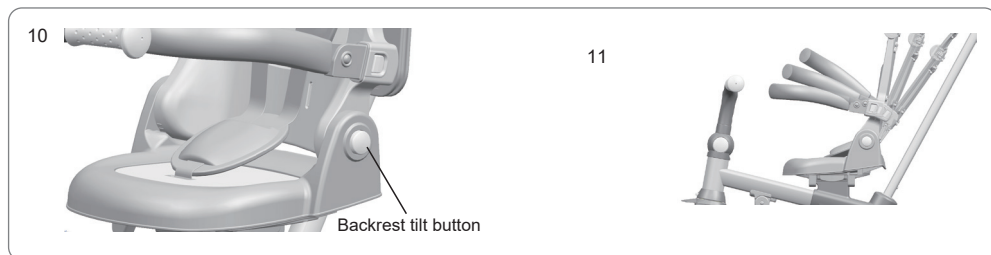


6. Install and removal of the pedals: Insert the pedals into their respective holes as shown in picture 6. Hearing a click means the pedals are properly secured and ready to use. It's important to remember that the pedals work in two modes. The outward position is used for push mode, where the pedals are stationary and used as a footrest. The inside position is used for riding mode, in which the pedals are used to spin the front wheel. You need to rotate the pedals while installing to set them in the desired position.

7. Unfolding the footrest: Proceed with the steps shown in picture 7.



8. Install, removal and adjusting the push rod: To install the push rod, open the rubber cover located at the back of the bike frame, as shown in picture 8. Slid ethe push rod into the opening until you hear a click sound, indicating that it's properly secured. To adjust the height of the push rod press the button shown in picture 9 and push down on the push rod.



Press and hold the backrest tilt button on both sides of the seat simultaneously to adjust the backrest. The available tilt positions are shown in picture 11.

12



1. Push mode

13



2. Ride mode

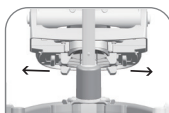
14



3. Balancing mode

15

(A)



Pull the handles to the left and right to take off the seat

(B)



Press the button to take off the push rod

(C)



Pull down the switch and fold up the footrest

(D)



Install the pedals

(E)



Ride mode

16

(A)



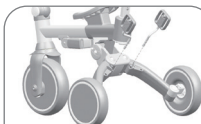
Take out the rear frame bracket

(B)



Press and hold the button to remove the pedals

(C)



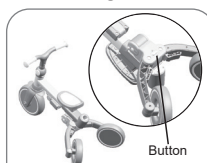
Place the pedals in their designated spot in the rear frame legs

(D)



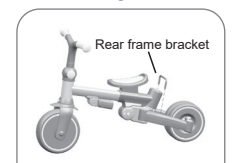
Press and hold the button to rotate the wheels to the position shown in the picture

(E)



Press and hold the button underneath the frame to fold the rear frame legs

(F)



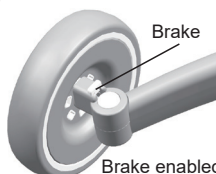
Install the rear frame bracket where shown in the picture

(G)

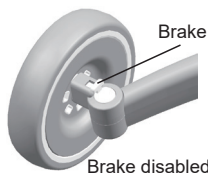


Balancing mode

17



Brake enabled

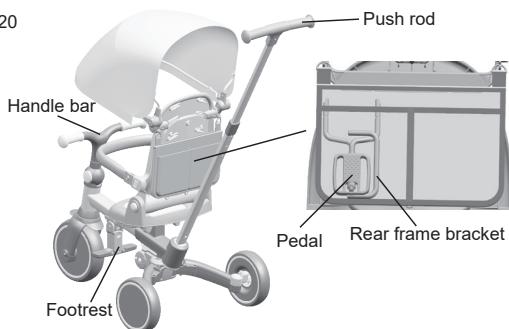


Brake disabled

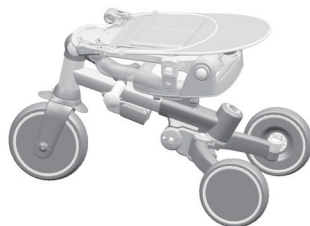
4. Using the brake: The rear wheels are equipped with brakes used to lock the wheels when the bike is stationary. To engage the brakes, slide them in the direction of the wheel. Remember to always use both brakes when the bike is stationary.

EN FOLDING INSTRUCTIONS

20

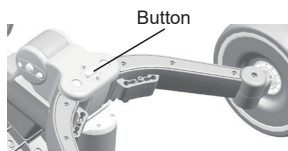


21



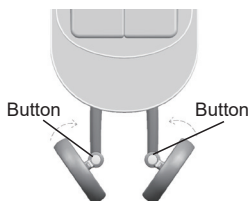
1. Remove the push rod and adjust it to the shortest position. Remove the pedals and the rear frame bracket and place them in the storage bag.
2. Fold up the footrest, backrest, canopy and handle bars as shown in picture 21.

22

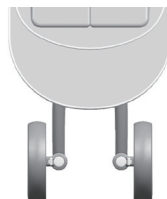


Press and hold the button to fold the rear frame legs

23

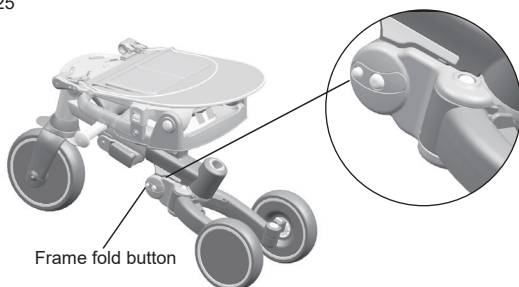


24

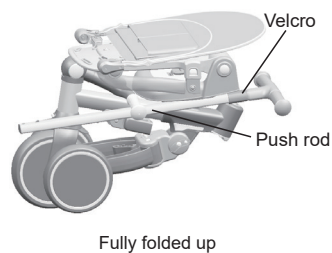


Press and hold the buttons to rotate the wheels to the position shown in picture 24

25



26



4. Press the buttons on both sides of the frame simultaneously to fold the frame and fasten the push rod to it using the velcro straps as shown in picture 26.

Regular maintenance of the trike in a bike shop is recommended.

Please check and adjust all trike parts, especially do the following: tighten loose screws and nuts, lubricate moving parts with appropriate lubricants (handlebar bearings etc.).

The excess of lubricants should be removed with a clean cloth.

Before each use of the trike, please check whether all screws and nuts are tight enough.

If any part of the trike gets broken or worn (tires, clamps, bearings), replace them with new.

The tricycle should be cleaned with a damp cloth.

Never use ammonia-based detergents, oils, solvents and any other strong chemical substances.

To lubricate the wheel bearings, please use a dedicated lubricant or teflon oil.

After first couple of days of using the tricycle, tighten all screws and nuts.

Frequent adjustment of the tricycle's elements (handlebar clamp etc.) causes slow degradation of these elements. If they lose their original properties, please replace them with new.

If any part of the tricycle requires replacing, use only parts supplied by the distributor of the tricycle.

EN SAFETY

Before starting the assembly, please read this manual thoroughly.

Maximum user weight for this tricycle is 25 kg.

Regularly check and tighten all screws and nuts.

To ensure proper safety, the user of this tricycle should wear a helmet, solid shoes, elbow and knee protectors and any other pads that may be necessary.

This tricycle is not made for use on roads with car traffic.

Never use this tricycle after dark, during rain and snowfall, when the floor is wet and slippery or on loose, gravel surfaces.

Never allow for the trike to be used by more than one child at a time.

EN WARRANTY LIMITATIONS

Warranty does not cover damaging or loosing any parts of the tricycle caused by falls, scratches, improper assembly, usage against the guidelines in this manual, careless riding, racing, rough treatment of the trike, not maintaining the trike regularly, using non-original spare parts or additional propelling elements (electrical or standard motors etc.).

Dear Client,

Thank you for choosing this TOYZ product.

We inform you that the base version of this tricycle is designed for use in mild terrain, on traffic-free roads. It may be necessary to adapt this tricycle to conform with the regulations of the road code (lamps, reflex safety lights etc.). It may also be necessary to supply your child with protective equipment (see SAFETY part of this manual).

To ensure safe use of this tricycle, it is very important to check the proper assembly and working of all elements of this product.

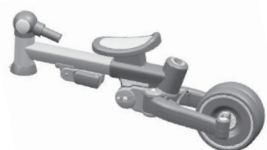
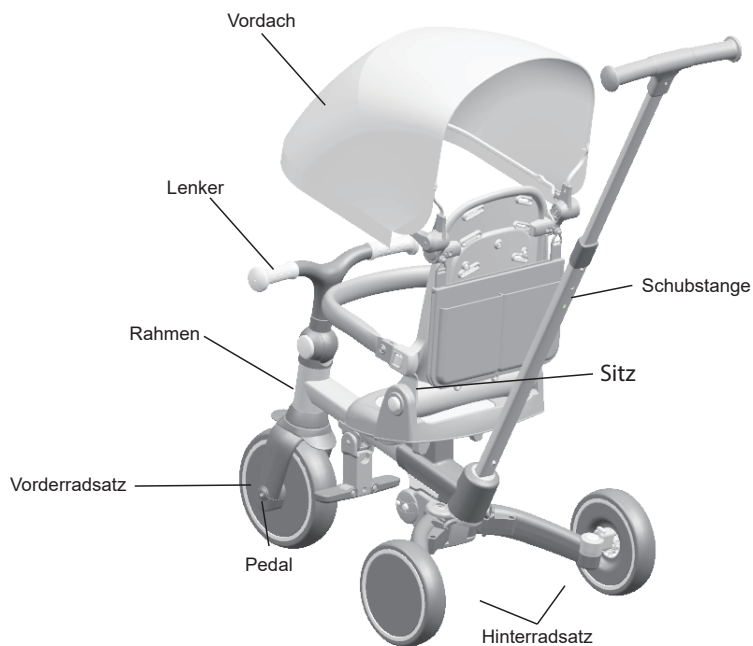
Assembly and regular maintenance in a professional bike shop is recommended.

A properly assembled and regularly maintained tricycle will serve your child longer and better.

EN WARNINGS

- Product intended for children aged 1,5-6.
- Do not allow your child to put small elements of the trike in his/her mouth.
- Do not overload the tricycle. Maximal user weight is 25 kg.
- The child should always be supervised by an adult during playing on the trike.
- The child should be instructed on how to use the tricycle properly before first use.
- Do not use the tricycle in car traffic.
- For the safety of the child, remove all plastic bags from the place the child is playing.
- Never use this tricycle near water reservoirs (rivers, swimming pools etc.) or any other obstacles.
- Never use in darkness and during bad weather.
- Before each use please check if all the elements of the trike are properly assembled.
- Pulling the trike behind a car or any other vehicle is forbidden.
- This tricycle is designed for one person. It should never be used by more than one child at a time.
- Do not use the tricycle if any part is damaged or missing.
- Never use spare parts other than those supplied by the distributor of the trike.
- Do not allow your child to play near steps and stairwells.
- The assembly of the trike must be conducted by an adult person.
- Please supervise that the child never takes his/her hands off the handlebars. Riding without holding the handlebars may cause serious injuries and damages to the child.
- The child should always wear protective equipment such as a helmet, elbow and knee pads, gloves etc.

DE TEILELISTE



Rahmen x1



Vordach x1



Sitzgarnitur x1



Lenker x1



Hintere Rahmenhalterung x1



Pedal x2



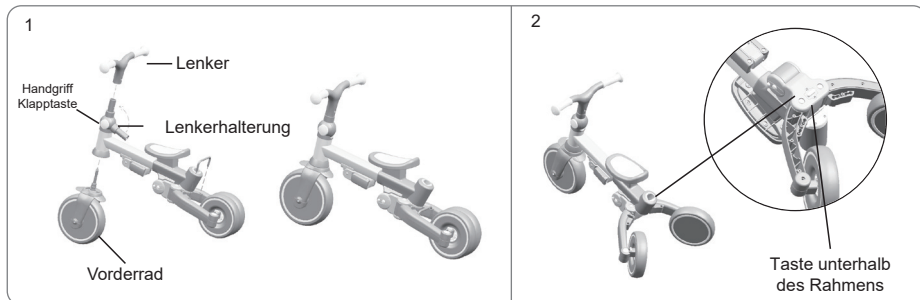
Vorderradsatz x1



Handbuch x1



Schubstange x1

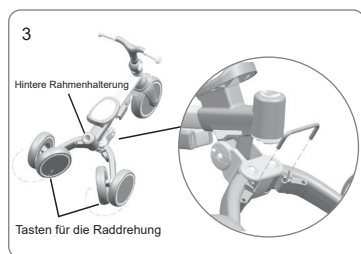


1. Lenker einbauen:

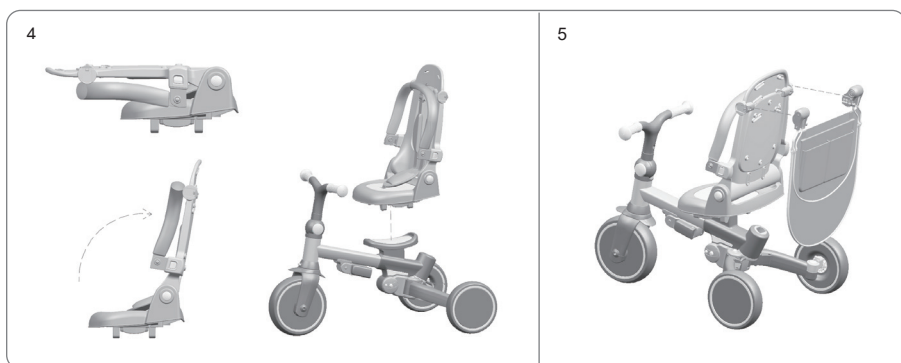
Drücken Sie gleichzeitig die beiden Knöpfe zum Einklappen des Lenkers, die sich auf beiden Seiten des Lenkers befinden, um die Lenkerhalterung in die in Abbildung 1 gezeigte Position zu bringen. Setzen Sie den Lenker in die Halterung ein und achten Sie darauf, dass er einrastet. Setzen Sie das Vorderrad in den Rahmen ein, indem Sie es fest hineindrücken, um sicherzustellen, dass der Verriegelungsmechanismus richtig eingerastet ist.

2. Ausklappen der hinteren Rahmenbeine:

Halten Sie den Knopf unterhalb des Rahmens gedrückt und klappen Sie die hinteren Rahmenbeine aus.



3. Halten Sie die Raddrehknöpfe gedrückt und drehen Sie die Räder in die in Abbildung 3 gezeigte Position. Setzen Sie die hintere Rahmenhalterung in ihre Position ein (gestrichelte Linie), um die hinteren Rahmenbeine zu verriegeln.

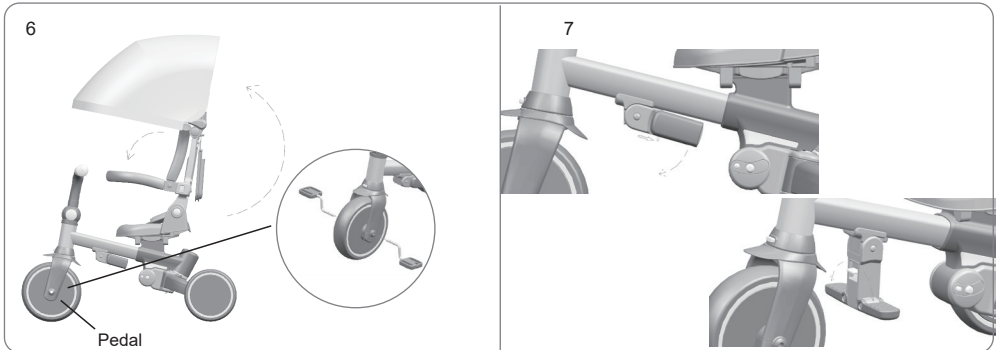


4. Einbau des Sitzes:

Klappen Sie die Rückenlehne des Sitzes um und montieren Sie sie auf dem kleinen Sitz, wie in Abbildung 4 gezeigt, und schütteln Sie den Sitz anschließend leicht, um sicherzustellen, dass er richtig befestigt ist.

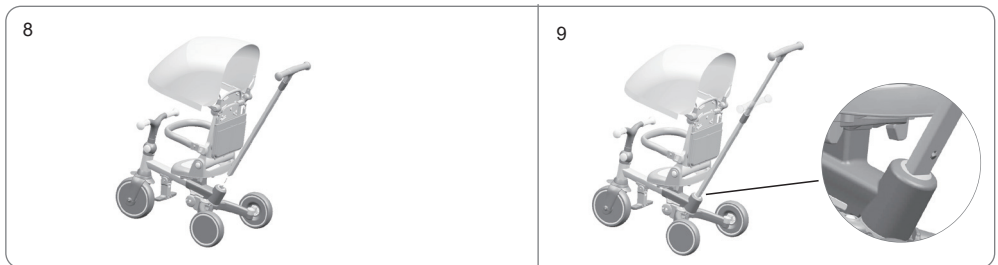
5. Vordach installieren:

Montieren Sie die Kabinenhaube wie in Abbildung 5 gezeigt.

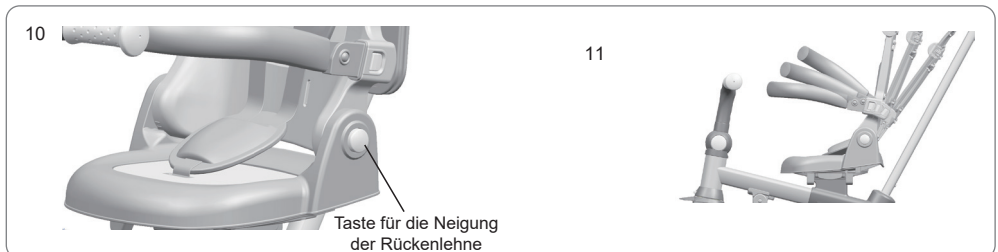


6. Montage und Demontage der Pedale: Setzen Sie die Pedale in die entsprechenden Löcher ein, wie in Abbildung 6 dargestellt. Wenn Sie ein Klicken hören, sind die Pedale richtig befestigt und einsatzbereit. Es ist wichtig zu wissen, dass die Pedale in zwei Modi funktionieren. Die äußere Position wird für den Schiebetrieb verwendet, bei dem die Pedale stationär sind und als Fußstütze dienen. Die innere Position wird für den Fahrmodus verwendet, bei dem die Pedale zum Drehen des Vorderrads genutzt werden. Sie müssen die Pedale beim Einbau drehen, um sie in die gewünschte Position zu bringen.

7. Ausklappen der Fußstütze: Fahren Sie mit den in Abbildung 7 dargestellten Schritten fort.



8. Einbau, Ausbau und Einstellung der Schubstange: Um die Schubstange zu installieren, öffnen Sie die Gummiabdeckung auf der Rückseite des Fahrradrahmens, wie in Abbildung 8 dargestellt. Schieben Sie die Schiebestange in die Öffnung, bis Sie ein Klickgeräusch hören, das anzeigt, dass sie richtig befestigt ist. Um die Höhe der Schiebestange einzustellen, drücken Sie den in Abbildung 9 gezeigten Knopf und drücken Sie die Schiebestange nach unten.



Halten Sie die Taste für die Neigung der Rückenlehne auf beiden Seiten des Sitzes gleichzeitig gedrückt, um die Rückenlehne zu verstellen. Die verfügbaren Neigungspositionen sind in Abbildung 11 dargestellt.

12



1. Push-Modus

13



2. Fahrmodus

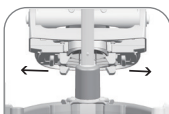
14



3. Ausgleichsmodus

15

(A)



Ziehen Sie die Griffe nach links und rechts, um den Sitz abzunehmen

(B)



Drücken Sie den Knopf, um die Schubstange abzunehmen
Stange

(C)



Ziehen Sie den Schalter nach unten und klappen Sie die Fußstütze hoch
Schalter

(D)



Einbau der Pedale

(E)



Fahrmodus

16

(A)



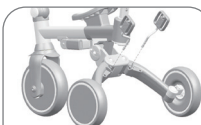
Nehmen Sie die hintere Rahmenhalterung heraus

(B)



Drücken und halten Sie die Taste, um die Pedale zu entfernen
Taste

(C)



Platzieren Sie die Pedale an ihrem vorgesehenen Platz in den hinteren Rahmenbeinen

(D)



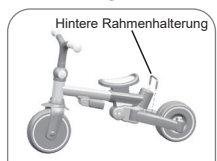
Halten Sie die Taste gedrückt, um die Räder in die in der Abbildung gezeigte Position zu drehen.
Taste

(E)



Drücken und halten Sie die Taste unter dem Rahmen, um die hinteren Rahmenbeine einzuklappen
Taste

(F)



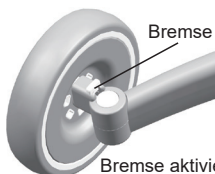
Montieren Sie die hintere Rahmenhalterung an der in der Abbildung gezeigten Stelle.
Hintere Rahmenhalterung

(G)

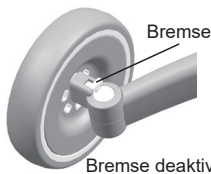


Ausgleichsmodus

17



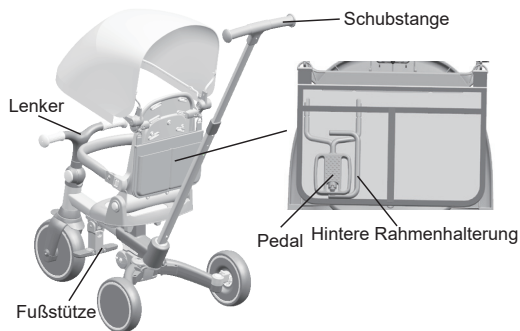
Bremsse aktiviert



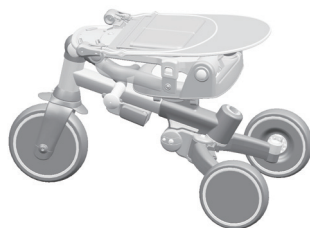
Bremsse deaktiviert

4. Benutzung der Bremsen: Die Hinterräder sind mit Bremsen ausgestattet, die zum Feststellen der Räder dienen, wenn das Fahrrad stillsteht. Um die Bremsen zu aktivieren, schieben Sie sie in Richtung des Rades. Denken Sie daran, immer beide Bremsen zu benutzen, wenn das Fahrrad stillsteht.

20

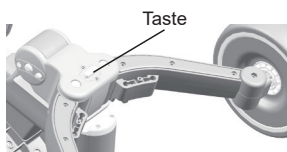


21



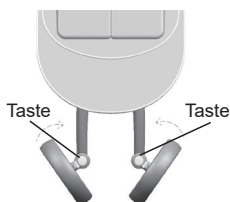
1. Entfernen Sie die Schubstange und stellen Sie sie auf die kürzeste Position ein. Entfernen Sie die Pedale und die hintere Rahmenhalterung und legen Sie sie in die Aufbewahrungstasche.
2. Klappen Sie die Fußstütze, die Rückenlehne, das Verdeck und die Griffstangen wie in Abbildung 21 gezeigt hoch.

22

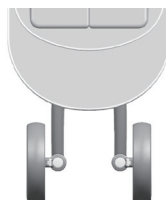


Drücken und halten Sie die Taste, um die hinteren Rahmenbeine einzuklappen

23

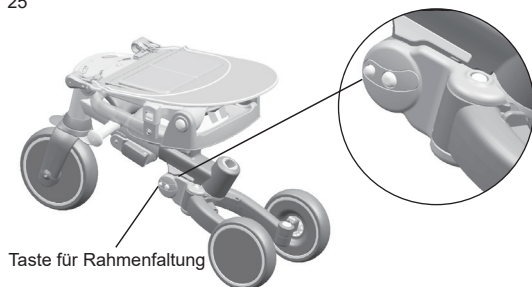


24

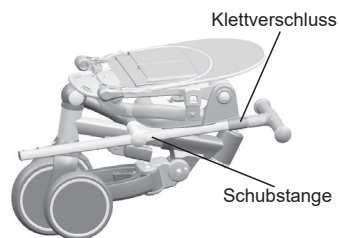


Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Räder in die in Abbildung 24 gezeigte Position zu drehen.

25



26



Vollständig zusammengeklappt

4. Drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten des Rahmens gleichzeitig, um den Rahmen zusammenzuklappen, und befestigen Sie die Schubstange daran mit den Klettverschlüssen wie in Abbildung 26 dargestellt.

DE REINIGUNG UND WARTUNG

Eine regelmäßige Wartung des Trikes in einer Fahrradwerkstatt wird empfohlen.

Bitte überprüfen und justieren Sie alle Teile des Trikes, insbesondere die folgenden: Ziehen Sie lose Schrauben und Muttern nach, schmieren Sie bewegliche Teile mit geeigneten Schmiermitteln (Lenkerlager etc.).

Überschüssiges Schmiermittel sollte mit einem sauberen Tuch entfernt werden.

Prüfen Sie vor jeder Benutzung des Trikes, ob alle Schrauben und Muttern fest genug angezogen sind.

Sollte ein Teil des Dreirads kaputt oder verschlissen sein (Reifen, Schellen, Lager), ersetzen Sie es durch ein neues.

Das Dreirad sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Ammoniakbasis, Öle, Lösungsmittel oder andere starke chemische Substanzen.

Zum Schmieren der Radlager verwenden Sie bitte ein spezielles Schmiermittel oder Teflonöl.

Ziehen Sie nach den ersten Tagen der Benutzung des Dreirads alle Schrauben und Muttern fest.

Häufiges Verstellen der Elemente des Dreirads (Lenkerklemme usw.) führt zu einer langsamen Abnutzung dieser Elemente. Wenn sie ihre ursprünglichen Eigenschaften verlieren, ersetzen Sie sie bitte durch neue.

Wenn ein Teil des Dreirads ausgetauscht werden muss, verwenden Sie nur Teile, die vom Händler des Dreirads geliefert werden.

DE SICHERHEIT

Vor dem Beginn der Montage die vorliegende Anleitung aufmerksam lesen.

Das maximale Tragengewicht für das Dreirad beträgt 25 kg.

Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch und ziehen Sie alle Schrauben und Muttern nach.

Damit die Sicherheit im vollen Umfang gewährleistet werden kann, muss Dreiradbenutzer beim Fahren einen Schutzhelm, feste Schuhe, Ellbogen-/Knieschoner sowie alle sonstigen Schoner tragen, die sich für die sichere Benutzung des Dreirads als notwendig erweisen.

Das Dreirad darf nicht auf Straßen mit Kraftfahrzeugverkehr gefahren werden.

Das Dreirad darf nie nach der Dämmerung, bei Regen oder Schneefall, auf feuchtem oder glattem Boden und auf unbefestigten Straßen gefahren werden.

Das Dreirad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind gefahren werden!

DE GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie umfasst keine Beschädigungen bzw. Verluste von Dreiradteilen, die infolge des Sturzes, Schürfschadens, unangemessener Montage, anleitungswidriger Benutzung, leichtsinnigen Fahrverhaltens, Wettrennens, brutalen Umgangs mit dem Dreirad, der Unterlassung der regelmäßigen Wartung, der Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen bzw. zusätzlichen Antriebseinheiten (Elektromotoren, Kraftstoffmotoren usw.) eingetreten sind.

Verehrte Kunden,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf des Produktes der Marke TOYZ by Caretero entschieden haben.

Wir teilen Ihnen mit, dass sich die Grundversion dieses Dreirads nicht für die Benutzung auf abschüssigem Gelände eignet, aber nur auf Straßen ohne Kraftfahrzeugverkehr bestimmt ist. Es kann vorkommen, dass das Dreirad mit Leuchten und Rückstrahlern sowie anderen in der Straßenverkehrsordnung vorgesehenen Elementen ausgestattet werden muss.

Es ist wichtig, zusätzliche Sicherungen des Dreiradbenutzers anzuwenden (siehe Kapitel - Sicherheit).

Eine wichtige Voraussetzung für die sichere Benutzung des Produkts ist die richtige Anpassung und Überprüfung von wichtigen Elementen (Bremsen, richtiges Anziehen der Schrauben).

Montage und regelmäßige Inspektion in einem Profi-Service werden empfohlen.

Ein richtig montiertes und regelmäßig gewartetes Dreirad wird Ihrem Kind besser und länger dienen.

DE WARNHINWEISE

- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 1,5 bis 6 Jahren geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Kleinteile nicht in den Mund steckt.
- Überlasten Sie das Dreirad nicht. Die maximale Belastung beträgt 25 kg.
- Beim Spielen sollte das Kind immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Kind sollte über die richtige Benutzung des Dreirads belehrt werden.
- Das Dreirad darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollen vom Spielplatz alle Plastiktüten geräumt werden.
- Das Dreirad darf in der Nähe von Gewässern (Flüsse, Schwimmbecken usw.) und anderen Hindernissen nicht benutzt werden.
- Benutzen Sie das Dreirad bei Dunkelheit bzw. Unwetter nicht.
- Vor jeder Benutzung soll überprüft werden, ob alle Elemente richtig befestigt sind.
- Es ist untersagt, dass das Dreirad von einem Auto bzw. einem anderen Kraftfahrzeug gezogen wird.
- Das Dreirad ist für eine Person bestimmt. Das Dreirad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind benutzt werden.
- Benutzen Sie das Dreirad nicht, wenn ein Bauelement beschädigt ist oder fehlt.
- Verwenden Sie nie andere Ersatzteile als die vom Hersteller anerkannten.
- Verhindern Sie den Zugang zu Treppen und Stufen.
- Die Montage des Dreirads darf ausschließlich von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Hände stets am Lenker hält. Freihändiges Fahren kann zu ernsthaften Unfällen, Verletzungen und Körperbeschädigungen führen.
- Bei Benutzung des Dreirads soll der Benutzer entsprechende persönliche Schutzmittel (Schutzhelm, Ellbogen-/Knieschoner, Handschuhe usw.) tragen.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero**.

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 Mucha Sp. J.

ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska

+48 32 226 06 06

e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

TOYZ[®]
by CARETERO

PL WARUNKI GWARANCJI

1. **IKS 2 Mucha Sp. J.** udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

www.toyz.pl :)



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero

PRODUCENT:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about brand Toyz by Caretero.

MANUFACTURER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikolow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

HERSTELLER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikolow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl